



# Partager le savoir en Méditerranée (3)

**6-8 novembre 2006 - ICTP Trieste, Italie**

Colloque soutenu par l'OTAN en tant que «*Advanced Research Workshop*»  
organisé conjointement par  
**l'Association française pour l'avancement des sciences (AFAS)**  
**l'Institut national de physique nucléaire et de physique des particules (IN2P3)**  
et **l'Institut Abdus Salam (ICTP) de Trieste**

L'AFAS, co-organisatrice de «World Med 2002» avec le Club de Marseille, a initié avec l'IN2P3 à partir de 2004 une série annuelle de rencontres «Partage du Savoir». Après Genève en mai 2004 (50<sup>e</sup> anniversaire du CERN), la deuxième session s'est tenue en septembre 2005 à Casablanca, et la troisième bénéficie cette année de l'hospitalité du prestigieux Institut Abdus Salam à Trieste.

Ces rencontres sont limitées à 200 personnes de façon à permettre une participation active de l'auditoire. Les invitations s'adresseront, outre aux scientifiques confirmés et aux décideurs, à de jeunes chercheurs des pays du Sud, y compris ceux qui sont en cours de formation en Europe et aux Etats-Unis.

L'accent cette année sera mis sur la nécessité pour les chercheurs du Nord comme du Sud d'œuvrer en commun pour répondre à des menaces elles-mêmes globales, telles que les maladies émergentes ou le changement climatique, mais aussi aux mesures positives visant à établir un développement durable pour toute la planète (gestion de l'eau, de l'énergie, révolution agricole). Les conditions pour cela sont la communication entre chercheurs, aussi bien par l'Internet que par leur libre circulation. Le développement de centres de recherche internationaux est une tendance profonde de la recherche, aussi bien pour les partenariats Nord-Sud que pour les groupements régionaux Sud-Sud.

Le colloque sera dédié à la mémoire d'Abdus Salam pour le 10<sup>e</sup> anniversaire de sa mort.

## **RESPONSABLES DU COLLOQUE :**

**Robert KLAPISCH** - robert.klapisch@noos.fr

**Abdeslam HOUMMADA** - abdeslam.hoummada@cern.ch

## **AFAS :**

Président : **Jeanne BRUGÈRE-PICOUX** - jbrugere-picoux@vet-alfort.fr

AFAS - CNRS - 1 place Aristide Briand - 92195 Meudon Cedex - France

Téléphone : 33 (0)1 45 07 59 40 - Télécopie : 33 (0)1 45 07 59 44

Courriel : secretariat@avancement-sciences.org

Site Web : www.avancement-sciences.org

## **SITE WEB DE LA CONFERENCE :**

<http://lpsc.in2p3.fr/congres/Partage-Savoir-Mediterranee3/>

# Programme scientifique

## Dimanche 5 novembre 2006

---

Enregistrement

- 14h** **Excursion à la Grotta Gigante et visite de la source de lumière synchrotron Elettra.**  
A l'issue de la visite, une réception sera offerte aux participants par la direction d'Elettra.

## Lundi 6 novembre 2006

---

**8h** Enregistrement

**9h** **Séance d'ouverture** : exposés invités

- Katepalli Sreenivasan, directeur de l'ICTP Trieste
- Fabio Mussi, ministre des Universités et de la Recherche d'Italie
- Alfonso Pecoraro Scanio, ministre de l'Environnement et des Territoires d'Italie
- Hani Helal, ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche d'Egypte
- Atta-ur-Rahman, ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche du Pakistan
- Zafer El-Alalem, ministre de l'Eau et de l'Irrigation du Royaume hachémite de Jordanie

**10h30** Pause

### **11h** MOBILITÉ INTERNATIONALE DES CHERCHEURS

(Responsable : Jean-Patrick Connerade, Imperial College, Londres)

- **La Charte européenne des chercheurs** (Sigi Gruber, Commission européenne)
- **Accès des étudiants du Sud aux bourses Marie-Curie** (Alexandre Quintanilha, Institut de biologie moléculaire et cellulaire, Lisbonne)
- **Rapport sur les diasporas scientifiques** (Mohamed Harfi, Centre d'analyse stratégique, Paris)
- **Table ronde : Diasporas et développement scientifique au Sud : témoignages**  
avec Abderrahmane Tadjeddine, CNRS- Direction - Zohra Ben Lakhdar, université de Tunis - Majed Chergui, EPFL Lausanne - Azzeddine Elmidaoui, université Ibn Tofail, Kenitra - Abdeslam Hoummada, université Hassan II, Casablanca

**13h** Pause déjeuner

### **14h30** CENTRES DE RECHERCHE INTERNATIONAUX

(Responsables : Herwig Schopper, Comité SESAME de l'UNESCO, et John Ellis, CERN)

- **Où en est le projet SESAME ?** (Herwig Schopper, président du Conseil de SESAME)
- **La préparation du LHC au CERN et la participation d'Etats non-membres** (John Ellis, CERN)
- **Table ronde d'utilisateurs présents (ou futurs) des programmes CERN et SESAME**, dirigée par John Ellis  
avec Driss Benchekekroun, Casablanca - Mohamed Sherif, université du Caire - Hafeez Hoorani, National Center for Physics, Islamabad - Djamel Eddine Akretche, université Houari Boumediène, Alger - Eliezer Rabinovici, université hébraïque de Jérusalem
- **Comment des entreprises innovantes naissent de la recherche fondamentale** (Bernard Daugeras, Auriga Partners, Paris)

**16h30** Pause

### **17h** LUTTER CONTRE LA FRACTURE NUMÉRIQUE

(Responsable : Guy Wormser, Laboratoire de l'accélérateur linéaire, Orsay)

- **Le projet EuMedGrid** (Federico Ruggieri, INFN Uni Roma 3)

- **EGEE : applications de la Grille de calcul à la résolution de problèmes scientifiques. Un exemple : recherche de molécules actives contre le H5N1** (Vincent Breton, IN2P3 Clermont-Ferrand)
- **Diffusion gratuite d'images satellites pour les pays du Sud** (Alain Retière, UNOSAT, Genève)
- **L'Afrique subsaharienne, zone morte pour le réseau Internet mondial : un cri d'alarme** (Les Cottrell, SLAC, université de Stanford)

**18h30** Fin de la session

**19h** Réception de bienvenue et buffet dans la bâtiment principal

**20h30** Séance spéciale (ouverte au public non participant au colloque)  
(Président de séance : Katepalli R. Sreenivasan)

- **Malentendus sur la science dans les pays musulmans** (Reza Mansouri, Teheran)  
La conférence du professeur Mansouri sera suivie d'un débat.

## Mardi 7 novembre 2006

---

### **8h30 LA RÉVOLUTION AGRONOMIQUE ET LES PAYS DU SUD**

(Responsable : Alain Capillon, ENSAM, Montpellier)

- **Nouvelles tendances de l'agriculture mondiale : réconcilier l'environnement et la productivité** (Alain Capillon, ENSAM, Montpellier)
- **L'agriculture de précision** (Martine Guérif, INRA, Avignon)
- **Gestion de l'eau pour l'agriculture** (Nicola Lamaddalena, Mediterranean Agronomic Institute, Bari)
- **L'impact du changement climatique** (Bernard Seguin, INRA, Paris, et Netij Ben Mechlia, INRAT, Tunis)

**10h30** Pause

### **11h LES MALADIES EMERGENTES**

(Responsable : Jeanne Brugère-Picoux, Ecole nationale vétérinaire d'Alfort)

- **L'animal, réservoir de maladies émergentes pour l'homme** (Jeanne Brugère-Picoux, Ecole nationale vétérinaire d'Alfort)
- **L'influenza aviaire, une menace émergente** (Ilaria Capua, Istituto Zooprofilattico delle Venezie, Padoue)
- **L'influenza aviaire en Roumanie** (Doina Danes, faculté de médecine vétérinaire, Bucarest)
- **L'influenza aviaire et autres pathologies des volailles en Afrique subsaharienne : expérience personnelle au Bénin** (Lionel Gbaguidi, Cotonou)
- **Le virus du Nil occidental et l'influenza aviaire en Israël** (Caroline Noach-Banet, Kimron Veterinary Institute, Beit Dagan)

**13h** Pause déjeuner

### **14h30 Groupes de travail : Préparation des recommandations à discuter mercredi après-midi**

**Groupe de travail sur l'Afrique subsaharienne** (Monique Petitdidier, Institut Pierre-Simon Laplace, Paris)

**16h** Pause

### **16h30 DESSALEMENT DE L'EAU DE MER**

(Responsable : Miriam Balaban, European Desalination Society, L'Aquila)

- **Ashkelon (300 000 m<sup>3</sup>/j) : la plus grande installation de dessalement au monde** (Bruno Sauvet-Gauchon, VEOLIA, Paris)

- **Le Projet de liaison mer Rouge-mer Morte : aspects techniques** (Pinchas Glueckstern, Mekorot Water Company, Tel-Aviv)
- **Table ronde : Gérer les ressources en eau au Moyen-Orient**  
avec Shimon Tal, directeur de l'eau, Israël - Fadel Kawash, directeur de l'eau, Autorité Palestinienne - Zafer El-Alalem, ministre de l'Eau et de l'Irrigation du Royaume hachémite de Jordanie - Saad Bakri, secrétaire général du ministère de l'Eau et de l'Irrigation du Royaume hachémite de Jordanie

**18h30** Fin de la session

**20h30** Dîner du colloque à l'Adriatico Guesthouse

## Mercredi 8 novembre 2006

---

### 9h L'ÉNERGIE POUR LE DÉVELOPPEMENT

(Responsable : Dominique Gentile, CEA)

- Shihab El-Din, secrétaire général de l'OPEP (sous réserve)
- **L'énergie dans les 50 prochaines années : diviser par quatre les émissions de CO<sub>2</sub> des pays industrialisés, une contribution au développement durable du Sud** (Dominique Maillard, DGEMP, ministère de l'Industrie, Paris)
- **Les énergies renouvelables au CIEMAT** (Juan-Antonio Rubio, CIEMAT, Madrid)
- **Energies fossiles en Afrique du Nord** (Abdenour Keramane, ex-ministre de l'Industrie et PDG de SONELGAZ, Alger)
- **Y-a t-il un avenir pour l'énergie nucléaire dans le Sud ?** (Jacques Bouchard, CEA, Paris)
- **Dessalement de l'eau de mer par cogénération avec les futurs réacteurs nucléaires** (Simon Nisan, CEA, Cadarache)
- **Enjeux de l'efficacité énergétique dans les pays du Sud** (Samir Allal, université de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines)

**11h** Pause

### 11h30 DU CHANGEMENT CLIMATIQUE À LA SURPOPULATION CÔTIÈRE LES DÉSASTRÉS DONT NOUS SOMMES RESPONSABLES

(Responsable : Yves Lancelot, Centre d'océanologie de Marseille)

- **Conséquences du changement climatique pour la région méditerranéenne** (Filippo Giorgi, ICTP Trieste)
- **Littoralisation et environnement marin en Méditerranée, constat, futur annoncé, alternatives** (Mohamed Ennabli, ancien ministre de l'Environnement de Tunisie)
- **La surpopulation côtière et ses conséquences au Maroc** (Mohamed Amer, secrétaire général du ministère de l'Aménagement du Territoire du Maroc)
- **Conséquences de la pollution côtière sur la flore et la faune marines en Méditerranée** (Oum Kalthoum Ben Hassine, université de Tunis)

**13h** Pause déjeuner

**15h** Rapporteurs et conclusions

**17h** Fin du colloque